

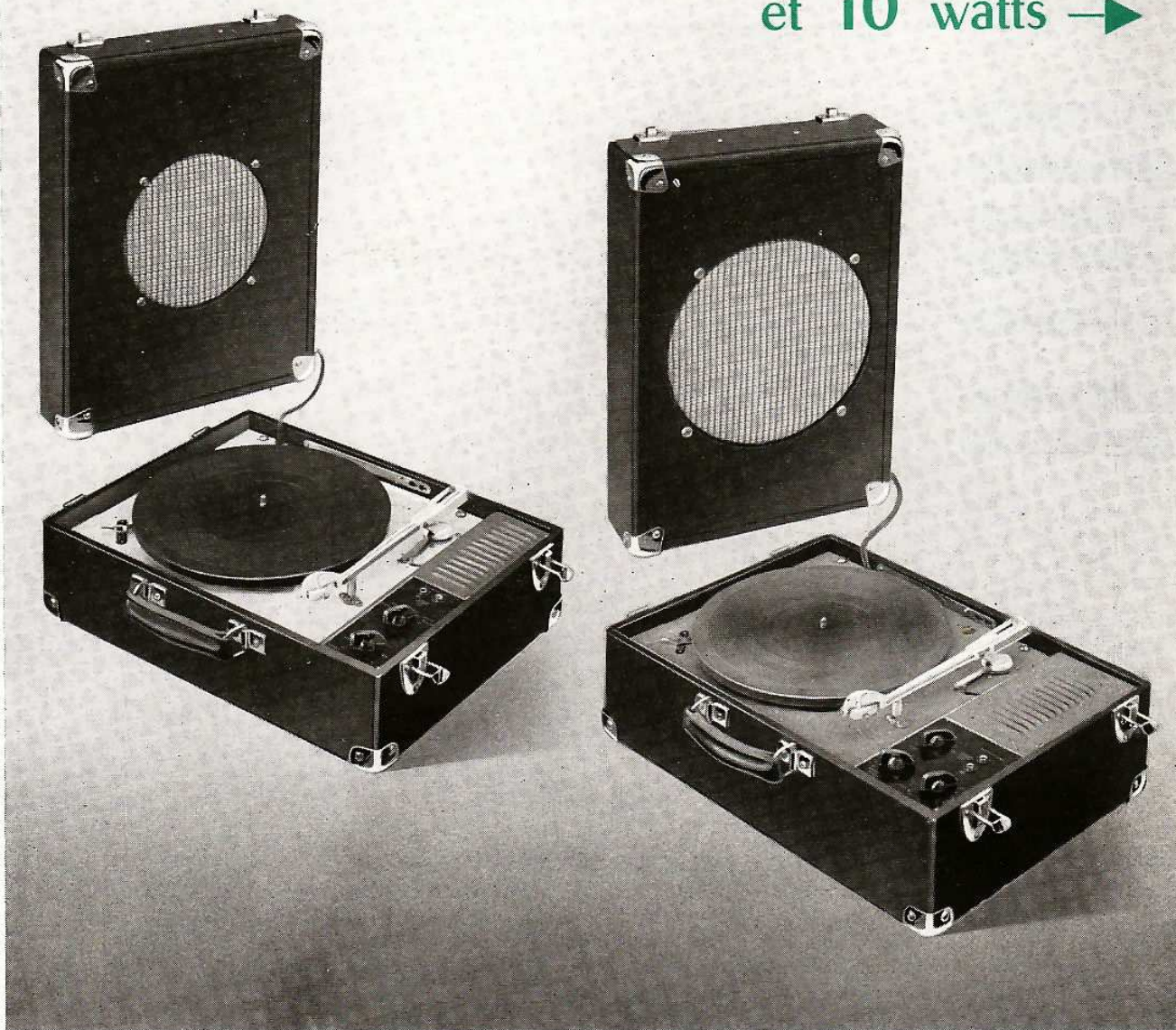


AMPLIFICATEURS * HAUT-PARLEURS
MICROPHONES * TOURNE-DISQUES PICK-UP

Exclusivement
au service de
l'électro-acoustique
depuis

1
9
3
0

AMPLIFICATEURS VALISE 3 watts et 10 watts →



AMPLIFICATEUR "VALISE 333"

Entrées

Correction

Sortie

Alimentation

Présentation

Utilisation

Dimensions

◆ Ensemble amplificateur électrophone 3 watts, homogène, de faible volume, comprenant : moteur tourne-disques tri-vitesse 33 1/3-45-78 tours, arrêt automatique sur tous disques standard. Plateau de 275 mm de diamètre. Pick-up microdynamique ou cristal ultra-léger à cellule réversible et deux saphirs. Amplificateur à trois étages et contre-réaction. Haut-parleur de 210 mm type inversé nouveau modèle à aimant Ticonal.

◆ Entrée PICK-UP.

Entrée réglable pour MICRO cristal et dynamique.

◆ Dispositif de correction de timbre permettant un réglage dans une large bande de fréquences. Position micro.

◆ Sortie pour HAUT-PARLEUR supplémentaire.

◆ Tension alternative 50 périodes (25 sur demande) de 110, 125, 145, 220, 245 volts.

◆ Coffret gainé Pégamoid robuste à couvercle dégonflable, coins métal, poignée cuir. Haut-parleur et son cordon de 3 mètres dans le couvercle. Grillage protecteur du haut-parleur. Toutes ferrures nickelées.

◆ Electrophone portable de salon, peut convenir pour les écoutes d'appartements, salles de classe, petites sonorisations, surprise party, etc...

◆ Longueur 0 m. 40 ; Profondeur 0 m. 32 ; Hauteur 0 m. 18 ; Poids 9 k.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Puissance modulée :	3 watts (+ 27 décibels).
Entrée :	MICRO : 0,005 volt (— 80 décibels).
Distorsion :	Inférieure à 4 % pour 3 watts.
Bruit de fond :	MICRO : — 45 décibels.
Tubes :	2 tubes 6 AU 6 ; 1 tube 6 V 6 (6 A Q 5). 1 tube 6 X 4 (5 Y 3).
Consommation secteur :	60 watts.



AMPLIFICATEUR "VALISE 3310"

◆ Ensemble amplificateur 10 watts homogène de faible volume comprenant : moteur tourne-disques tri-vitesse 33 1/3-45-78 tours, arrêt automatique sur tous disques standard. Plateau de 275 m/m de diamètre. Pick-up microdynamique ou cristal ultra-léger à cellule réversible et deux saphirs. Amplificateur 4 étages, contre-réaction, lampe micro, étage de puissance push-pull. Haut-parleur de 280 m/m, type inversé nouveau modèle à aimant Ticonal.

Entrées

◆ Entrée PICK-UP. Entrée MICRO. Mixage MICRO-PICK-UP.

Correction

◆ Dispositif de correction de timbre permettant un réglage dans une large bande de fréquences.

Sortie

◆ Sortie par HAUT-PARLEUR supplémentaire avec adaptation de l'impédance.

Alimentation

◆ Tension alternative 50 périodes (25 sur demande) 110, 125, 145, 220, 245 volts.

Présentation

◆ Coffret gainé Pégamoid robuste à couvercle dégondable, coins métal, poignée cuir, haut-parleur et son cordon de 5 mètres placés dans le couvercle. Grillage protecteur du haut-parleur. Toutes ferrures nickelées.

Utilisation

◆ Puissant amplificateur portable. Utilisable pour grandes salles d'écoles, petites sonorisations extérieures, peut être équipé de haut-parleurs supplémentaires à chambre de compression.

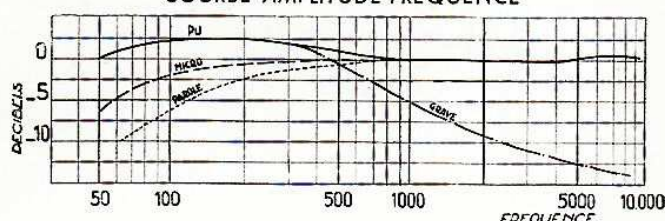
Dimensions

◆ Longueur 0 m. 48 ; Profondeur 0 m. 33 ; Hauteur 0 m. 22 ; Poids 14 k. 500.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

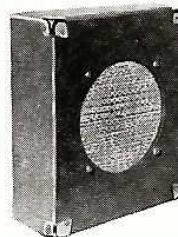
Puissance modulée : 12 watts (+ 33 décibels).
Entrée : MICRO : 0,002 volt.
Distorsion : Inférieure à 3 % pour 10 watts.
Bruit de fond : MICRO : - 35 db.; P.-U. : - 59 db.
Tubes : 4 tubes 6 A U 6 ; 2 tubes 6 V 6.
 1 tube 5 Y 3 G B.
Consommation : 100 watts.

COURBE AMPLITUDE-FRÉQUENCE



HAUT-PARLEUR SUPPLÉMENTAIRE POUR VALISE

3310. Coffret gainé robuste et réduit. Couvercle dégondable renfermant un haut-parleur de 280 m/m à aimant permanent Ticonal, cordon de 5 mètres, contient 25 disques de 25 ou 30 c/m. Coins métal. Poignée. Grillage protecteur du haut-parleur. Même présentation que le coffret VALISE 3310.



Dimensions

◆ Longueur 0 m. 48 ; Profondeur 0 m. 33 ; Hauteur 0 m. 22 ; Poids 5 k. 900.

AMPLIFICATEUR "VALISE 3310 BATTERIE ET SECTEUR"

◆ Mêmes caractéristiques techniques que la VALISE 3310, mais peut fonctionner :

1° soit sous tension alternative de 110, 125, 145, 220, 245 volts, 50 périodes (25 sur demande) par transformateur incorporé ;

2° soit sous la tension continue de 6, 12 ou 24 volts (à spécifier). La H. T. est alors fournie par un convertisseur blindé et filtré, monobloc séparé.

Le changement de mode d'alimentation s'effectue automatiquement par le branchement sur la valise, soit de la fiche incluse dans la valise (fonctionnement alternatif), soit de la fiche reliée au cordon du coffret du convertisseur séparé (fonctionnement continu).

Le moteur tourne-disques, du type à collecteur, est prévu pour fonctionner, soit en courant continu (6 v. et 12 v. ou 12 v. et 24 v.), soit en courant alternatif (28 v. ou 56 v.), la commutation étant automatiquement réalisée par simple changement de la fiche ci-dessus.

Une prise de courant bipolaire irréversible permet un branchement sur la batterie, sans risque d'erreur. Tourne-disques 78 tours seulement.

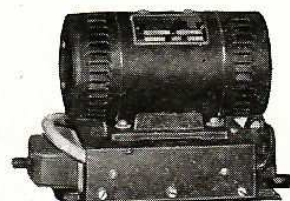
Dimensions

◆ Identiques à celles de la VALISE 3310. —
 Poids 13 k. 300.

ENSEMBLE CONVERTISSEUR blindé séparé avec double filtrage, utilisé pour l'alimentation de la VALISE 3310 batterie et secteur. Fonctionne sous tension continue de 6, 12 ou 24 volts (à spécifier).

Dimensions

◆ Longueur 0 m. 170 ; Largeur 0 m. 085 ; Hauteur 0 m. 135 ; Poids 3 k. 800.

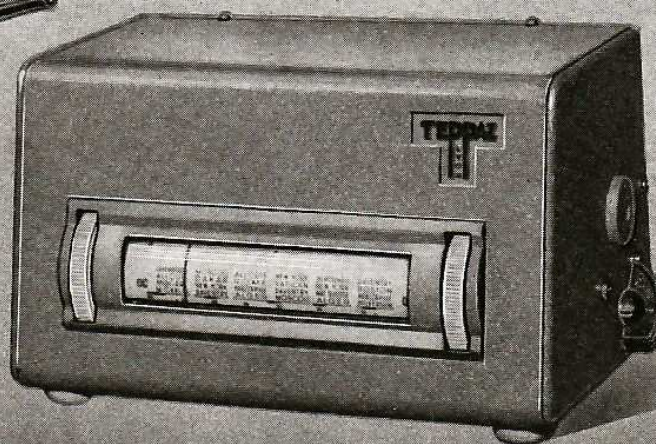


AMPLIFICATEURS "910" 10 watts



910 Secteur

Préamplificateur Radio 910



AMPLIFICATEUR "910 SECTEUR"

Entrées

- ◆ Amplificateur portatif 10 watts très réduit alimentant complètement un HAUT-PARLEUR MELOREFLEX.

- ◆ Deux entrées MICRO, par prises blindées à verrouillage pour deux microphones cristal, dynamiques ou LIP. Réglage général MICRO. Entrée réglable pour PICK-UP. Mixage des entrées MICRO et PICK-UP.

Corrections

- ◆ Correction de tonalité progressivement réglable. Position spéciale PAROLE.

Sorties

- ◆ Une sortie pour 1, 2, 3 ou 4 H. P., par fiche tétrale blindée à verrouillage avec réglage d'impédances. Prise pour alimentation du PREAMPLIFICATEUR RADIO 910.

Alimentation

- ◆ Tension alternative 110, 125, 145, 220, 245 v. 50 périodes (25 périodes sur demande). Double interrupteur secteur et H. T. Lampe témoin.

Coffret

- ◆ Métal havane, émaillé au four. Avant incliné, facilement démontable, avec fixation latérale, arrière ou inférieure. Fixation souple sur demande. Plaquette avant gravée.

Utilisation

- ◆ Par son faible poids et son peu d'encombrement, d'une part, par sa puissance d'autre part, l'AMPLIFICATEUR 910 Secteur est l'amplificateur idéal pour les installations rapides ou portatives.

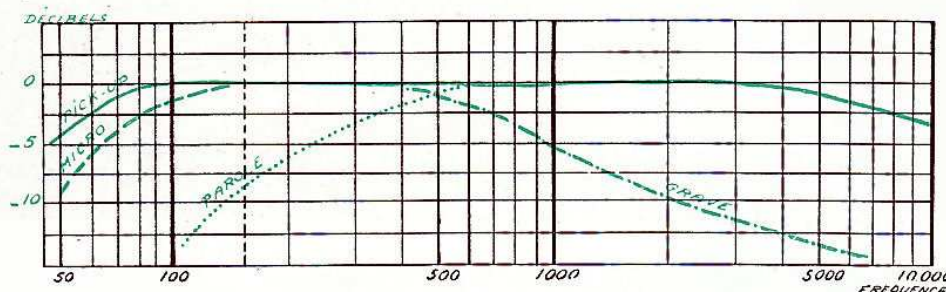
- ◆ Tropicalisation sur demande.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Puissance modulée :	10 watts (+ 32 décibels).
Entrée :	MICRO : 0,003 v. (— 91 décibels). PICK-UP : 0,2 v. (— 45 décibels).
Distorsion :	Inférieure à 6 % pour 10 watts.
Bruit de fond :	MICRO : — 35 décibels. PICK-UP : — 55 décibels.
Impédances de sortie :	4, 8, 15 ohms.
Tubes Miniature série américaine :	2 tubes 6 BA 6; 1 tube 6 AU 6; 2 tubes 6 AQ 5; 1 tube 6 X 4.
Tension secteur alternatif :	110, 125, 145, 220, 245 volts.
Consommation :	60 watts.
Dimensions :	Largeur 0 m. 24; Hauteur 0 m. 20; Profondeur maximum 0 m. 12; Poids 7 k. 500.

COURBES AMPLITUDE-FRÉQUENCE



PRÉAMPLIFICATEUR RADIO 910

- ◆ Ensemble très réduit, H.F. et détecteur, de réception des émetteurs de radiodiffusion.

Fonctionnement

- ◆ Grande sensibilité sur les gammes O.C. — 18 à 5,9 mégacycles ; P.O. — 1.600 à 520 kilocycles ; G.O. — 390 à 155 kilocycles ; Fonctionne sur petite antenne.

Réglages

- ◆ Réglage de puissance.
Condensateur variable protégé.
Cadran cylindrique démultiplié, éclairé et freiné.
Potentiomètre de puissance avec interrupteur.

Tubes

- ◆ Série MINIATURE américaine :
Changeur de fréquence, 1 tube 6 BE 6 ; Amplification M.F., 1 tube 6 BA 6 ;
Détection et A.V.C., 1 tube 6 AT 6.

Branchement

- ◆ Branchement rapide sur l'AMPLIFICATEUR 910 par une simple fiche.
Branchement direct sur prise PICK-UP de tout amplificateur secteur ou batterie, l'alimentation (6 v./300,9 et 300 v./0,02) étant prélevée sur cet amplificateur.
Fixation latérale, arrière, inférieure ou par barrettes avec l'AMPLIFICATEUR 910.

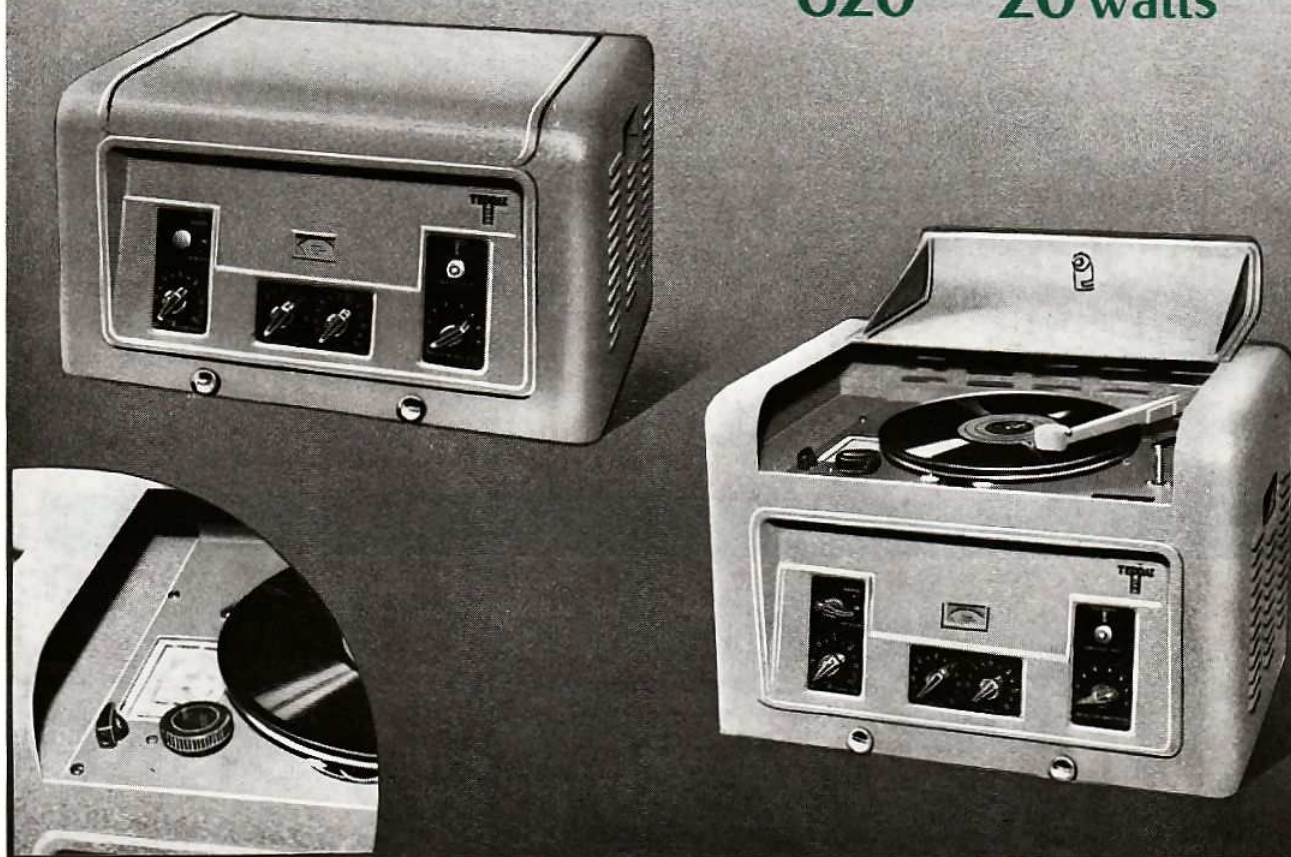
Coffret

- ◆ Coffret métallique havane émaillé au four, du même type que l'AMPLIFICATEUR 910.

Dimensions

- ◆ Largeur 0 m. 245 ; Hauteur 0 m. 155 ; Profondeur maximum 0 m. 155 ; Poids 2 k. 900.

AMPLIFICATEURS "612" 12 watts "620" 20 watts



AMPLIFICATEURS "612 ET 620 PROFESSIONNEL"

- ◆ Amplificateur moderne à grand rendement, d'emploi universel, pourvu de nombreux perfectionnements. Châssis composé d'éléments interchangeable. Toutes connexions à l'arrière et toutes commandes à l'avant. Plaquettes gravées. Ventilation rationnelle. Démontage rapide des châssis par deux boutons moletés à l'avant. L'emploi de deux triodes 6A5 à l'étage de puissance lui confère une très haute fidélité et une excellente courbe de reproduction sur une gamme de fréquence très étendue.

Entrées

- ◆ Une entrée MICRO réglable pour micro cristal, dynamique ou ruban.
- ◆ Une entrée PICK-UP réglable.
- ◆ Une entrée CELLULE (sur demande) avec excitation réglable.
- ◆ Mixage des entrées MICRO et PICK-UP.

Correction

- ◆ Dispositif de tonalité corrigeant une large gamme des fréquences GRAVE et AIGU.

Sorties

- ◆ Une sortie pour H.P. par prise blindée à verrouillage.
- ◆ Une sortie pour H.P. par fiche bipolaire.
- ◆ Impédances de sortie réglables par commutateur sans coupure.

Alimentation

- ◆ Tension alternative 50 périodes (25 périodes sur demande).
- ◆ Survolteur-dévolteur réglable de 89 à 240 v. par plots de 7 v.
- ◆ Disjoncteur H.T. et fusible secteur.
- ◆ Voltmètre de contrôle et lampe témoin.
- ◆ Alimentation prévue pour le PRÉAMPLIFICATEUR RADIO 612 ou 620.

Coffret

- ◆ Forme moderne, métallique, robuste, angles arrondis, platine avant inclinée, volet arrière et poignées encastrées.
- ◆ Emaillé au four, noir ou havane.

Dimensions

- ◆ Longueur 0 m. 50 ; Profondeur 0 m. 33 ; Hauteur 0 m. 28 ; Poids 15 kilos.
- ◆ Tropicalisation sur demande.



AMPLIFICATEURS "612 ET 620 TOURNE-DISQUES"

- ◆ Mêmes caractéristiques générales et techniques et même présentation que l'AMPLIFICATEUR 612 et 620 PROFESSIONNEL, mais le coffret contient en supplément à la partie supérieure une platine supportant un moteur tourne-disques 78 t/mn., à régulateur de vitesse et arrêt automatique et un pick-up léger électromagnétique.

- ◆ Livrable également avec moteur 33 1/3 - 45 - 78 tours-minute. Arrêt entièrement automatique et pick-up électrodynamique, tête réversible, avec saphirs pour disques 78 et 33 - 45. Couvercle supérieur à ouverture totale. Serrure de sûreté. Eclairage de la platine.

Dimensions

- ◆ Longueur 0 m. 50 ; Profondeur 0 m. 33 ; Hauteur 0 m. 33 ; Poids 22 kilos.

AMPLIFICATEURS "612 ET 620 TOURNE-DISQUES RADIO"

- ◆ Mêmes caractéristiques générales et techniques et même présentation que les AMPLIFICATEURS 612 et 620 T.D., mais le coffret renferme en supplément un châssis RADIO 612 ou 620 comportant l'ensemble Haute-Fréquence, Détection et préamplification B.F. d'un récepteur de Radiodiffusion, l'amplification B.F. de puissance étant assurée par l'amplificateur 612 ou 620 : on obtient ainsi un excellent récepteur complet de Radiodiffusion pouvant fournir une puissance modulée de 12 watts (pour le 612) et 20 watts (pour le 620).

Gammes

- ◆ Gammes O.C., P.O., G.O., soit 18 à 5,9 mégacycles, 1600 à 520 kilocycles, 390 à 155 kilocycles.

Commandes

- ◆ Réglages GAMMES et ACCORD et cadran placés sur la platine supérieure. Commutateur PICK-UP - RADIO sur la platine avant.

Amplification B. F.

- ◆ Un étage supplémentaire d'amplification B.F. pour les réceptions faibles avec commutateur pour fonctionnement sur : 1° PICK-UP - 2° RADIO-NORMAL - 3° RADIO AVEC AMPLIFICATION B.F.

Sortie

- ◆ Connexion à l'entrée PICK-UP de l'amplificateur 612 ou 620 avec mixage possible avec l'entrée MICRO.

Alimentation

- ◆ Prélevée sur l'alimentation de l'amplificateur 612 ou 620 soit 6 v, 3 sous 0 a, 9 et 300 v sous 0 a, 020.

Tubes

- ◆ Série MINIATURE américaine : Changeur de fréquence, 1 tube 6 B E 6 ; Amplification M.F., 1 tube 6 B A 6 ; Détection et A.V.C., 1 tube 6 A T 6.

Dimensions

- ◆ Longueur 0 m. 50 ; Profondeur 0 m. 33 ; Hauteur 0 m. 33 ; Poids 24 kilos.

AMPLIFICATEURS "612 ET 620 TOURNE-DISQUES RADIO O.C."

◆ Mêmes caractéristiques générales, techniques, de présentation et mêmes dimensions que les 612 et 620 T.D. RADIO. Seules les gammes d'onde sont différentes et permettent la réception des fréquences suivantes :

O.C. I — 19,5 à 5,9 mégacycles ; O.C. II — 6,5 à 2 mégacycles ; P.O. — 1.620 à 520 kilocycles.

AMPLIFICATEURS "612 ET 620 BATTERIE ET SECTEUR"

◆ Les amplificateurs 612 et 620 PROFESSIONNEL, 612 et 620 T.D. et 612 et 620 T.D. RADIO peuvent être prévus pour fonctionner sous tension alternative (secteur) et sous tension continue (batterie), 6 v., 12 v. ou 24 v. (à spécifier). Une prise de courant est placée sur le châssis et peut recevoir, soit la prise reliée au châssis d'alimentation (fonctionnement secteur), soit la prise reliée au convertisseur blindé et filtré monobloc séparé (fonctionnement continu).

◆ Le simple déplacement de ces deux fiches commute en même temps, l'alimentation du moteur tourne-disques.

◆ Mêmes dimensions et poids que l'AMPLIFICATEUR 612 ou 620 PROFESSIONNEL, 612 ou 620 T.D. et 612 ou 620 T.D. RADIO.

UTILISATION DE L'AMPLIFICATEUR 612

◆ Tous ces différents modèles d'amplificateur "612" sont conseillés pour les sonorisations de salles de concert, restaurants, cafés-concerts, bals publics et petite salle de cinéma sonore.

UTILISATION DE L'AMPLIFICATEUR 620

◆ En raison de sa très grande fidélité de reproduction, l'amplificateur 620 est particulièrement recommandé pour la diffusion de musique (par MICROPHONE ou PICK-UP) dans les salles de concerts, restaurants, bals. Sa puissance déjà importante lui permet, en sonorisation, pour « Musique Fonctionnelle », d'alimenter un nombre déjà important de H.P. Sa grande gamme de réglage de tonalité donne aussi de très bons résultats dans l'amplification de la parole.

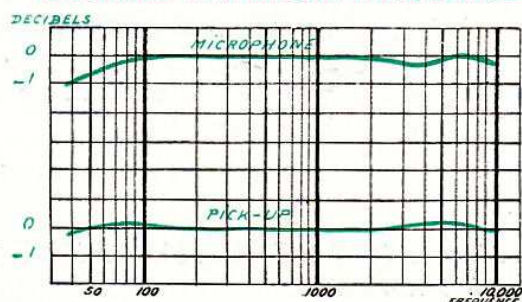
Employé avec le PRÉAMPLIFICATEUR RADIO 620 cet ensemble forme un excellent récepteur de Radiodiffusion d'une puissance de 20 watts modulés.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DES AMPLIFICATEURS :

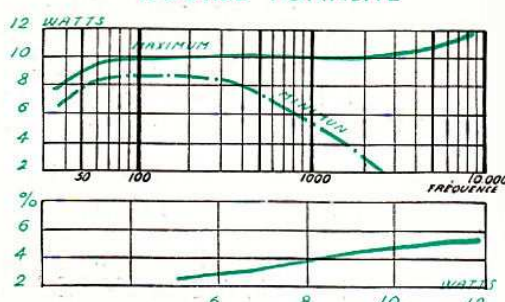
612 PROFESSIONNEL — 612 TOURNE-DISQUES 612 TOURNE-DISQUES RADIO — 612 TOURNE-DISQUES RADIO O. C. ET 612 BATTERIE ET SECTEUR

Puissance de sortie :	12 watts modulés (+ 33 décibels).
Entrées :	MICRO : 0,003 v. (— 91 décibels). PICK-UP : 0,35 v. (— 41 décibels).
Distorsion :	Inférieure à 3 % pour 8 watts. Inférieure à 4 % pour 12 watts.
Bruit de fond :	MICRO : — 42 décibels. PICK-UP : — 59 décibels.
Consommation secteur :	612 PROFESSIONNEL : 100 watts. 612 TOURNE-DISQUES : 130 watts. 612 TOURNE-DISQUES RADIO : 150 watts.
Tubes série américaine :	Amplification MICRO : 1 tube 6SJ7. Amplification PICK-UP - Déphasage : 1 tube 6N7. Etage de puissance cl. ABI : 2 tubes 6V6. Redressement cl. ABI : 1 tube 5Y3GB.
Impédances de sortie :	4, 8, 15, 500 ohms.

COURBES AMPLITUDE-FRÉQUENCE



COURBE TONALITÉ



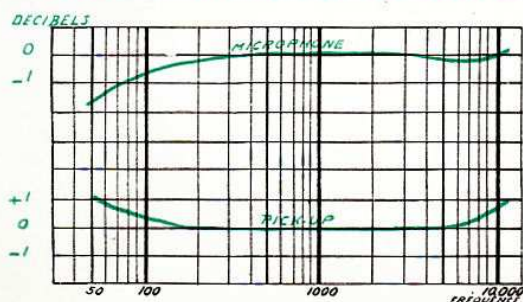
COURBE DISTORSION NON LINÉAIRE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DES AMPLIFICATEURS :

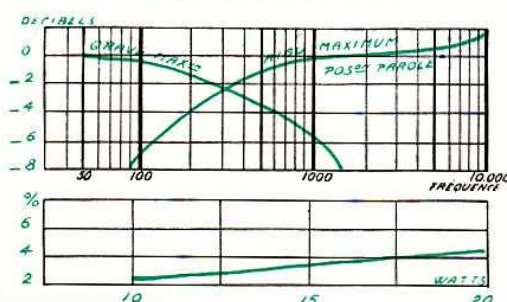
620 PROFESSIONNEL — 620 TOURNE-DISQUES 620 TOURNE-DISQUES RADIO — 620 TOURNE-DISQUES RADIO O. C. ET 620 BATTERIE ET SECTEUR

Puissance de sortie :	20 watts modulés (+ 35 décibels).
Entrées :	MICRO : 0,001 v. (— 100 décibels). PICK-UP : 0,09 v. (— 53 décibels).
Distorsion :	Inférieure à 4 % pour 15 watts. Inférieure à 5 % pour 20 watts.
Bruit de fond :	MICRO : — 42 décibels. PICK-UP : — 60 décibels.
Consommation secteur :	620 PROFESSIONNEL : 120 watts. 620 TOURNE-DISQUES : 150 watts. 620 TOURNE-DISQUES RADIO : 170 watts.
Tubes série américaine :	Amplification MICRO : 1 tube 6SJ7. Amplification PICK-UP : 1 tube 6SJ7. Déphasage par self : 1 tube 6SJ7. Etage de puissance : 2 tubes 6A5. Redressement : 1 tube 5Y3GB.
Impédances de sortie :	4, 8, 15, 500 ohms.

COURBES AMPLITUDE-FRÉQUENCE



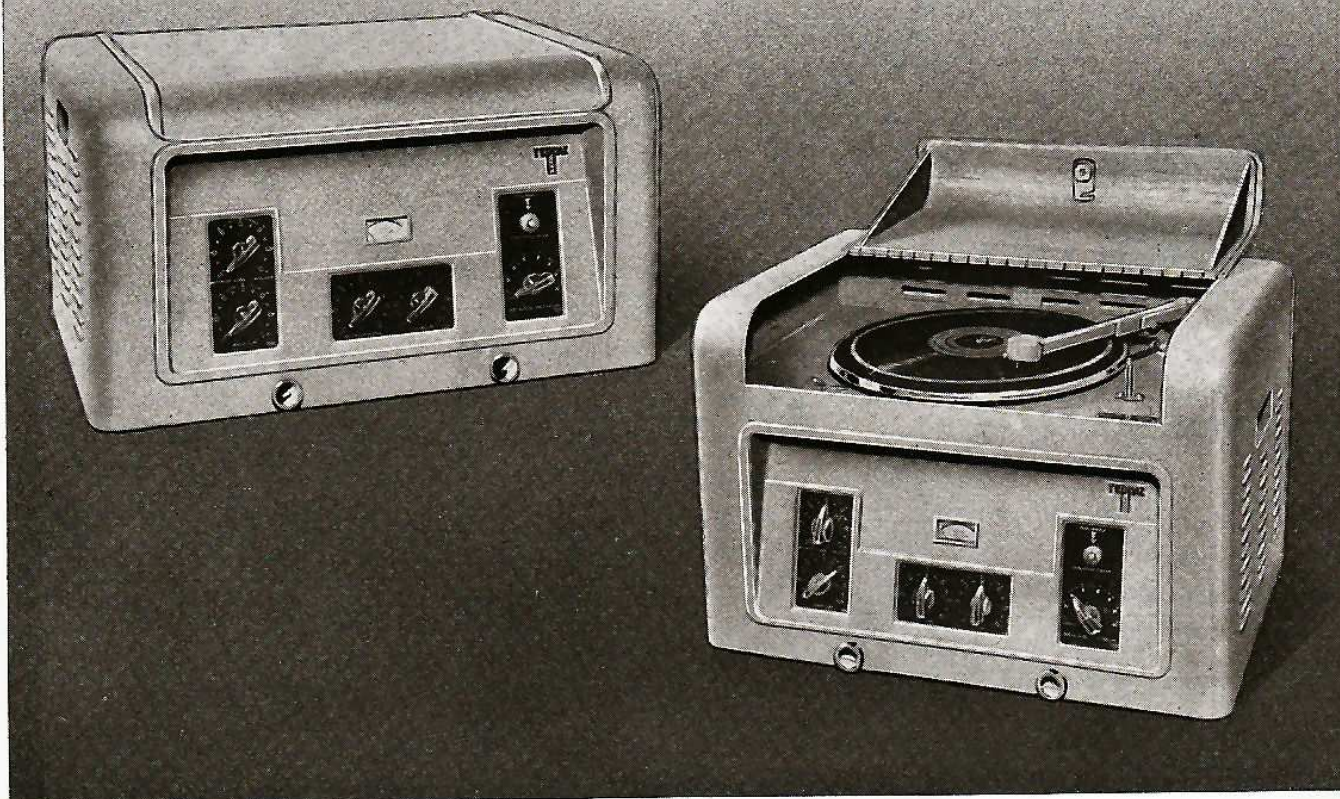
COURBE TONALITÉ



COURBE DISTORSION NON LINÉAIRE

AMPLIFICATEURS "635" 35 watts

3 vitesses



AMPLIFICATEUR "635 PROFESSIONNEL"

◆ Amplificateur moderne à grand rendement d'emploi universel, pourvu de nombreux perfectionnements. Châssis composé d'éléments interchangeables. Toutes connexions à l'arrière et toutes commandes à l'avant. Plaquettes gravées. Ventilation rationnelle. Démontage rapide des châssis par deux boutons moletés à l'avant.

◆ Deux entrées MICROPHONE réglables et mixables entre elles avec atténuateur général progressif diminuant l'effet Larsen.

Deux entrées CELLULE pour cinéma sonore avec tension d'excitation réglable séparément.

Une entrée PICK-UP mixable avec entrée MICRO ou CELLULE.

Une entrée RADIO mixable avec entrée MICRO ou CELLULE.

◆ Blindé, renfermant les organes de commande.

◆ Correction double de tonalité GRAVE et AIGU.

◆ Une sortie du préamplificateur pour attaque d'un deuxième ampli.

Deux sorties de l'amplificateur par fiches tétrales blindées à verrouillage pour H. P. à aimant permanent.

Une sortie de tension 100 volts utilisable pour H. P. témoin.

Impédances de sortie réglables par commutateur sans coupure.

◆ Tension alternative 50 périodes (25 périodes sur demande) réglable par survolteur-dévolteur de 89 volts à 240 volts par plots de 7 volts.

Disjoncteur H. T. et fusible secteur.

Voltmètre de contrôle et lampe témoin.

◆ Forme moderne, métallique, robuste, angles arrondis, platine avant inclinée, volet arrière et poignées encastrées. Emaillé au four, noir ou havane.

◆ Longueur 0 m. 50 ; Profondeur 0 m. 33 ; Hauteur 0 m. 28 ; Poids 19 kilos.

◆ Tropicalisation sur demande.

Entrées

Préampli
Correction

Sorties

Alimentation

Coffret

Dimensions



AMPLIFICATEUR " 635 TOURNE-DISQUES "

◆ Mêmes caractéristiques générales techniques et même présentation que l'AMPLIFICATEUR 635 PROFESSIONNEL, mais le coffret contient en supplément à la partie supérieure une platine supportant un moteur tourne-disques 78 t./m. à régulateur de vitesse et arrêt automatique et un pick-up léger électromagnétique.

◆ Livrable également avec moteur 33 1/3 - 45 - 78 tours-minute. Arrêt entièrement automatique et pick-up électrodynamique, tête réversible, avec saphirs pour disques 78 et 33 - 45. Couvercle supérieur à ouverture totale. Serrure de sûreté. Eclairage de la platine.

◆ Longueur 0 m. 50 ; Hauteur 0 m. 33 ; Profondeur 0 m. 33 ; Poids 22 kilos.

◆ L'amplificateur 635 permet toutes les sonorisations en grandes salles (microphones, pick-up ou cinéma sonore) et les sonorisations de plein air de moyenne puissance. Sa grande sensibilité permet son utilisation avec un microphone, un pick-up ou un film sonore de faible tension de sortie.

Dimensions

Utilisation

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Deux valves 5 Y 3 G B

635 - VUE A. R.

Deux tubes de puissance 6 L 6

Porte à charnière
et vis imperdables

Sortie du préamplificateur

Entrée SECTEUR

Commutat secteur et fusible

Sortie H. P. 100 volts

Commutateur impédances H. P.

Sorties H. P. par deux prises blindées

Bouchon de C. C. pour emploi d'un seul H. P.

Préamplificateur blindé

Réglage séparé des deux
excitations de cellule

Réglage séparé des
deux entrées MICRO

Deux entrées CELLULE

Deux entrées MICRO

Une entrée PICK-UP

Une entrée RADIO

Puissance de sortie :

35 watts modulés (+ 37 décibels).

Entrées :

MICRO : 0,0013 v. (— 92 décibels). PICK-UP : 0,15 v. (— 48 décibels).

Distorsion :

Inférieure à 4 % pour 24 watts. Inférieure à 6 % pour 35 watts.

Bruit de fond :

MICRO : — 42 décibels. PICK-UP : — 55 décibels.

Consommation secteur :

635 PROFESSIONNEL : 130 watts. 635 TOURNE-DISQUES : 160 watts.

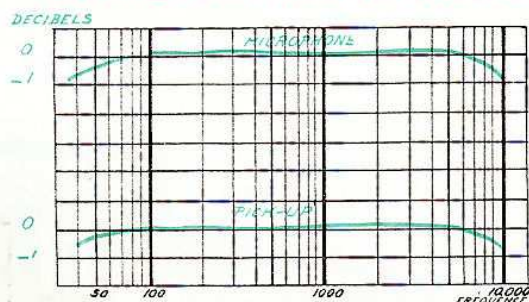
Tubes série américaine :

Amplification : MICRO, 1 tube 6 SJ 7 ; PICK-UP, 2 tubes 6 SJ 7.
Déphasage cathodyne : 1 tube 6 SJ 7.
Etage de puissance A B I : 2 tubes 6 L 6.
Redressement : 2 tubes 5 Y 3 G B.

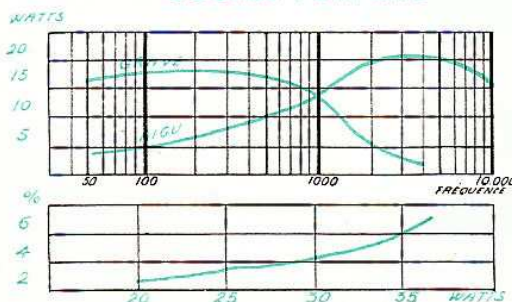
Impédances de sortie :

4, 8, 15, 60, 125, 250, 500 ohms et sortie 100 v.

COURBES AMPLITUDE-FRÉQUENCE



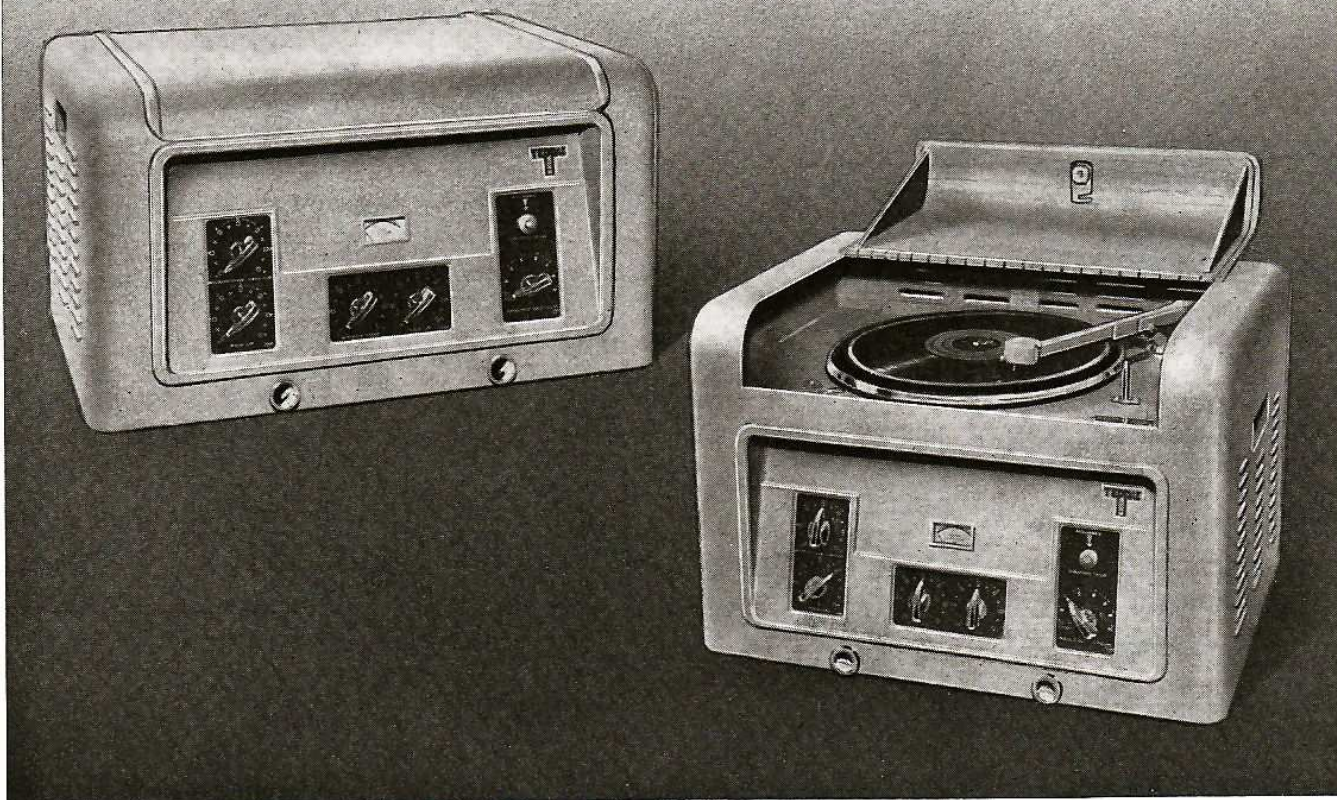
COURBE TONALITÉ



COURBE DISTORSION NON LINÉAIRE

AMPLIFICATEURS "660" 60 watts

3 vitesses



AMPLIFICATEUR "660 PROFESSIONNEL"

◆ Amplificateur moderne à grand rendement, d'emploi universel, pourvu de nombreux perfectionnements. Châssis composé d'éléments interchangeables. Toutes connexions à l'arrière et toutes commandes à l'avant. Plaquettes gravées. Ventilation rationnelle. Démontage rapide des châssis par deux boutons moletés à l'avant.

◆ Deux entrées MICROPHONE réglables et mixables entre elles avec atténuateur général progressif diminuant l'effet Larsen.

Deux entrées CELLULE pour cinéma sonore avec tension d'excitation réglable séparément.

Une entrée PICK-UP mixable avec entrée MICRO ou CELLULE.

Une entrée RADIO mixable avec entrée MICRO ou CELLULE.

Entrées

Préampli Correction

◆ Blindé, renfermant les organes de commande.

◆ Correction double de tonalité GRAVE et AIGU.

◆ Une sortie du préamplificateur pour attaque d'un deuxième ampli.

Deux sorties de l'amplificateur par fiches tétrales blindées à verrouillage pour H. P. à aimant permanent.

Une sortie de tension 100 volts utilisable pour H. P. témoin.

Impédances de sortie réglables par commutateur sans coupure.

Sorties

Alimentation

◆ Tension alternative 50 périodes (25 périodes sur demande) réglable par survolteur-dévolteur de 89 volts à 240 volts, par plots de 7 volts.

Disjoncteur H. T. et fusible secteur.

Voltmètre de contrôle et lampe témoin.

Coffret

◆ Forme moderne, métallique, robuste, angles arrondis, platine avant inclinée, volet arrière et poignées encastrées. Emaillé au four, noir ou havane.

Dimensions

◆ Longueur 0 m. 50 ; Profondeur 0 m. 33 ; Hauteur 0 m. 28 ; Poids 23 kilos.

◆ Tropicalisation sur demande.



AMPLIFICATEUR "660 TOURNE-DISQUES"

◆ Mêmes caractéristiques générales et techniques et même présentation que l'AMPLIFICATEUR 660 PROFESSIONNEL, mais le coffret contient en supplément à la partie supérieure une platine supportant un moteur tourne-disques 78 t./m. à régulateur de vitesse et arrêt automatique et un pick-up léger électromagnétique.

◆ Livrable également avec moteur 33 1/3 - 45 - 78 tours-minute. Arrêt entièrement automatique et pick-up électrodynamique, tête réversible, avec saphirs pour disques 78 et 33 - 45. Couvercle supérieur à ouverture totale. Serrure de sûreté. Eclairage de la platine.

◆ Longueur 0 m. 50 ; Hauteur 0 m. 33 ; Profondeur 0 m. 33 ; Poids 30 kilos.

◆ L'amplificateur 660, par sa grande puissance modulée, peut être utilisé aussi bien dans de grandes salles que pour les sonorisations importantes de plein-air (stades, vélodromes, etc...). Employé avec des H.P. à compression Méloréflex, il transmet des discours à des distances de plus de 500 mètres.

Dimensions

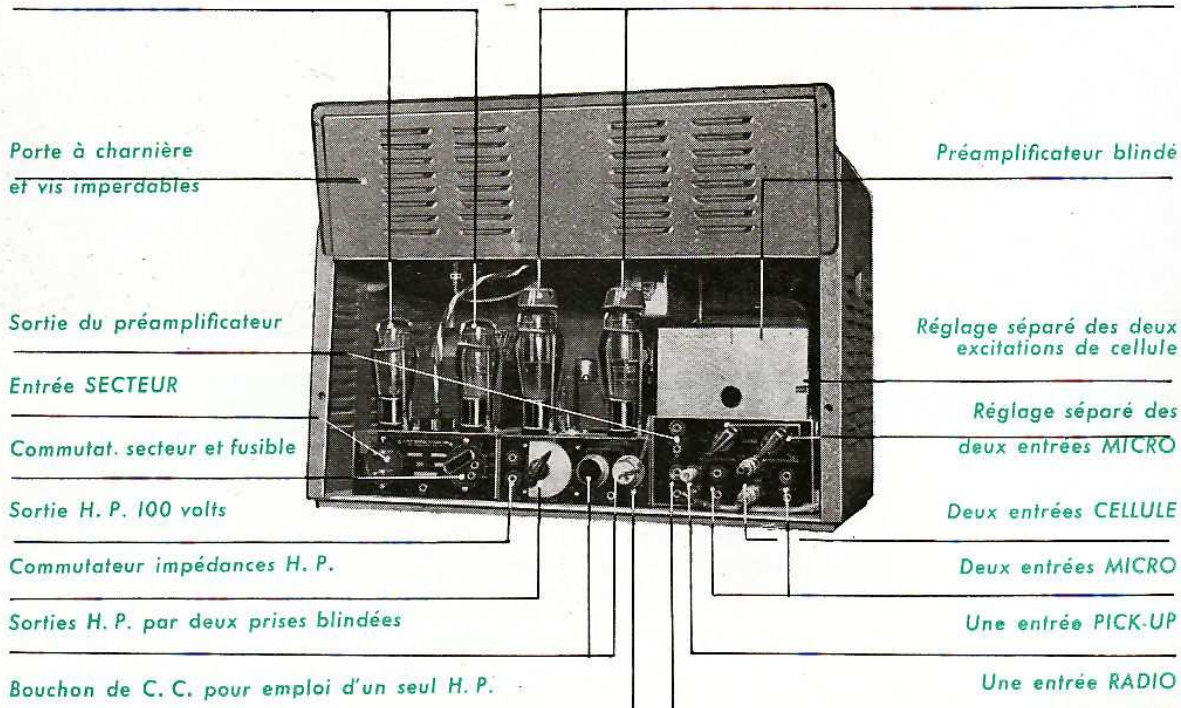
Utilisation

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Deux valves 5 Y 3 G B

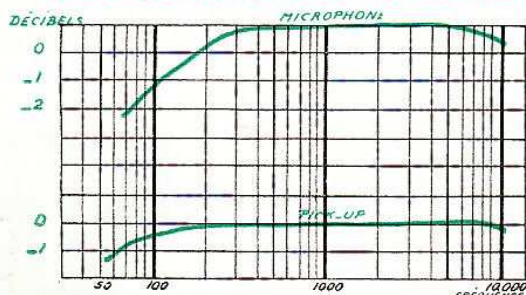
660 - VUE A. R.

Deux tubes de puissance 807

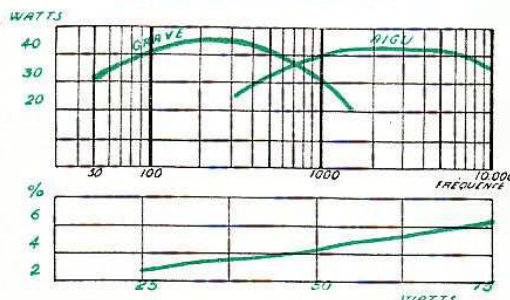


Puissance de sortie :	60 watts modulés (+ 40 décibels).
Entrées :	MICRO : 0,001 v. (— 94 décibels). PICK-UP : 0,1 v. (— 52 décibels).
Distorsion :	Inférieure à 5 % pour 60 watts. Inférieure à 7,5 % pour 70 watts.
Bruit de fond :	MICRO : — 40 décibels. PICK-UP : — 56 décibels.
Consommation secteur :	660 PROFESSIONNEL : 200 watts. 660 TOURNE-DISQUES : 230 watts.
Tubes série américaine :	Amplification : MICRO, 1 tube 6 SJ 7 ; PICK-UP : 2 tubes 6 SJ 7. Driver avec transformateur spécial de liaison : 1 tube 6 L 6. Etage de puissance : 2 tubes 807 (ou 4 Y 25). Redressement : 2 tubes 5 Y 3 G B.
Impédances de sortie :	4, 8, 15, 60, 125, 250, 500 ohms et sortie 100 v.

COURBES AMPLITUDE-FRÉQUENCE



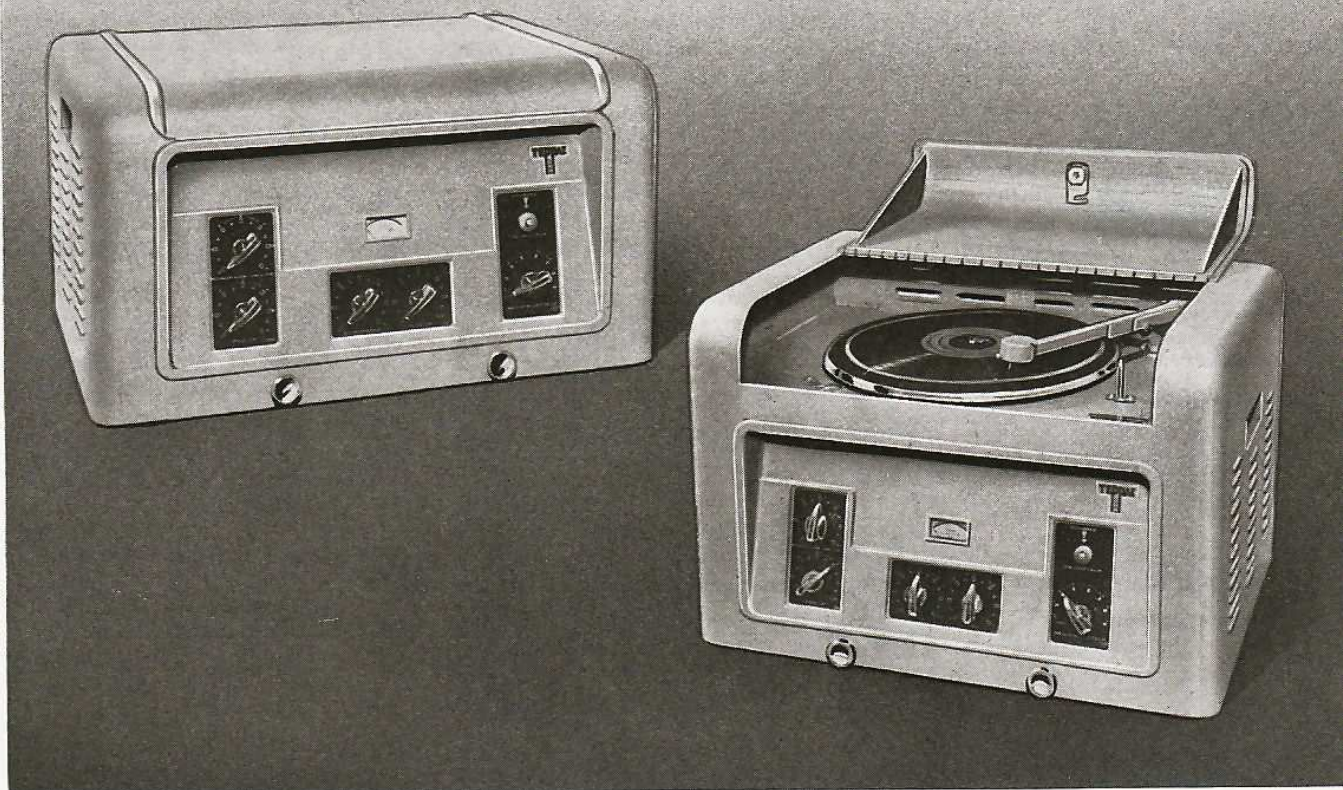
COURBE TONALITÉ



COURBE DISTORSION NON LINÉAIRE

AMPLIFICATEURS "6.100" 100 watts

3 vitesses



AMPLIFICATEUR "6.100 PROFESSIONNEL"

- ◆ Amplificateur moderne à grand rendement, d'emploi universel, pourvu de nombreux perfectionnements. Châssis composé d'éléments interchangeables. Toutes connexions à l'arrière et toutes commandes à l'avant. Plaquettes gravées. Ventilation rationnelle. Démontage rapide des châssis par deux boutons moletés à l'avant.

Entrées

- ◆ Deux entrées MICRO réglables et mixables entre elles avec atténuateur général progressif diminuant l'effet Larsen.
- Une entrée PICK-UP mixable avec entrée MICRO.
- Une entrée RADIO mixable avec entrée MICRO.

Préampli

- ◆ Blindé, renfermant les organes de commande.

Correction

- ◆ Correction de tonalité.
- Position spéciale PAROLE.

Sorties

- ◆ Une sortie du préamplificateur pour attaque d'un deuxième amplificateur.
- Deux sorties de l'amplificateur par fiches tétrales blindées à verrouillage pour H. P. à aimant permanent.
- Une sortie de tension 100 v. utilisable pour H. P. témoin.
- Impédances de sortie réglables par commutateur sans coupure.

Alimentation

- ◆ Tension alternative 50 périodes seulement, réglable par survolteur-dévolteur de 89 volts à 240 volts par plots de 7 volts.
- Disjoncteur H. T. et fusible secteur.
- Voltmètre de contrôle et lampe témoin.

Coffret

- ◆ Forme moderne, métallique, robuste, angles arrondis, platine avant inclinée, volet arrière et poignées encastrées. Emailés au four, noir ou havane.

Dimensions

- ◆ Longueur 0 m. 50 ; Profondeur 0 m. 33 ; Hauteur 0 m. 23 ; Poids 29 kilos.
- ◆ Tropicalisation sur demande.



AMPLIFICATEUR " 6.100 TOURNE-DISQUES "

◆ Mêmes caractéristiques générales et techniques et même présentation que l'AMPLIFICATEUR 6.100 PROFESSIONNEL, mais le coffret contient en supplément à la partie supérieure une platine supportant un moteur tourne-disques 78 t/m. à régulateur de vitesse et arrêt automatique et un pick-up léger électromagnétique.

◆ Livrable également avec moteur 33 1/3 - 45 - 78 tours-minute. Arrêt entièrement automatique et pick-up électrodynamique, tête reversible, avec saphirs pour disques 78 et 33 - 45. Couvercle supérieur à ouverture totale. Serrure de sûreté. Eclairage de la platine.

◆ Longueur 0 m. 50 ; Hauteur 0 m. 33 ; Profondeur 0 m. 33 ; Poids 36 kilos.

◆ L'amplificateur 6.100 est spécialement étudié pour l'amplification de la parole, tout en conservant une très bonne qualité à la reproduction de la musique. Sa grande puissance modulée de sortie (100 à 120 watts) permet la sonorisation de très grands espaces et des portées sonores considérables avec les H. P. à compression Mèloreflex.

Dimensions

Utilisation

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Une valve 80

Deux valves 5 Y 3 G B

6.100 - VUE A. R.

Deux tubes de puissance 807

Porte à charnière
et vis imperdables

Préamplificateur blindé

Sortie du préamplificateur

Réglage séparé des
deux entrées MICRO

Entrée SECTEUR

Commutat. secteur et fusible

Deux entrées MICRO

Sortie H. P. 100 volts

Une entrée PICK-UP

Commutateur impédances H. P.

Sorties H. P. par deux prises blindées

Une entrée RADIO

Bouchon de C. C. pour emploi d'un seul H. P.

Puissance de sortie :

100 watts modulés (+ 42 décibels).

Entrées :

MICRO : 0,001 v. (— 100 décibels). PICK-UP : 0,10 v. (— 52 décibels).

Distorsion :

Inférieure à 2 % pour 50 watts. Inférieure à 4,5 % pour 100 watts.

Bruit de fond :

MICRO : — 40 décibels. PICK-UP : — 52 décibels.

Consommation secteur :

6.100 PROFESSIONNEL : 270 w. 6.100 TOURNE-DISQUES : 300 watts.

Tubes série américaine :

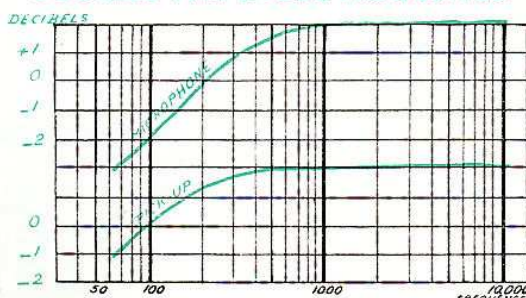
Amplification : MICRO, 1 tube 6 SJ 7. ; PICK-UP, 2 tubes 6 SJ 7. Driver avec transformateur : 1 tube 6 L 6. Étage de puissance : 2 tubes 807 (ou 4 Y 25). Polarisation : 1 tube 80.

Redressement : 2 tubes 5 Y 3 G B.

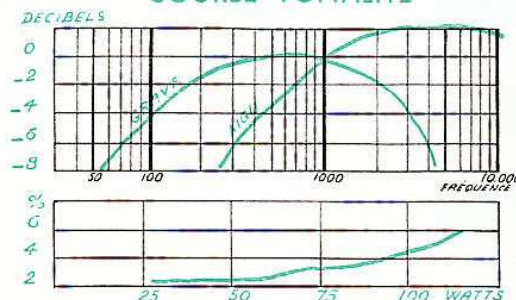
Impédances de sortie :

4, 8, 15. 60, 125, 250, 500 ohms et sortie 100 v.

COURBES AMPLITUDE-FRÉQUENCE



COURBE TONALITÉ



COURBE DISTORSION NON LINÉAIRE



AMPLIFICATEUR "6.100 TOURNE-DISQUES"

◆ Mêmes caractéristiques générales et techniques et même présentation que l'AMPLIFICATEUR 6.100 PROFESSIONNEL, mais le coffret contient en supplément à la partie supérieure une platine supportant un moteur tourne-disques 78 t/m. à régulateur de vitesse et arrêt automatique et un pick-up léger électromagnétique.

◆ Livrable également avec moteur 33 1/3 - 45 - 78 tours-minute. Arrêt entièrement automatique et pick-up électrodynamique, tête reversible, avec saphirs pour disques 78 et 33 - 45. Couvercle supérieur à ouverture totale. Serrure de sûreté. Eclairage de la platine.

◆ Longueur 0 m. 50 ; Hauteur 0 m. 33 ; Profondeur 0 m. 33 ; Poids 36 kilos.

◆ L'amplificateur 6.100 est spécialement étudié pour l'amplification de la parole, tout en conservant une très bonne qualité à la reproduction de la musique. Sa grande puissance modulée de sortie (100 à 120 watts) permet la sonorisation de très grands espaces et des portées sonores considérables avec les H. P. à compression Méléreflex.

Dimensions

Utilisation

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Une valve 80

Deux valves 5 Y 3 G B

6.100 - VUE A. R.

Deux tubes de puissance 807

Porte à charnière
et vis imperdables

Préamplificateur blindé

Sortie du préamplificateur

Entrée SECTEUR

Commutat. secteur et fusible

Sortie H. P. 100 volts

Commutateur impédances H. P.

Sorties H. P. par deux prises blindées

Bouchon de C. C. pour emploi d'un seul H. P.

Réglage séparé des
deux entrées MICRO

Deux entrées MICRO

Une entrée PICK-UP

Une entrée RADIO

Puissance de sortie :

100 watts modulés (+ 42 décibels).

Entrées :

MICRO : 0,001 v. (— 100 décibels). PICK-UP : 0,10 v. (— 52 décibels).

Distorsion :

Inférieure à 2 % pour 50 watts. Inférieure à 4,5 % pour 100 watts.

Bruit de fond :

MICRO : — 40 décibels. PICK-UP : — 52 décibels.

Consommation secteur :

6.100 PROFESSIONNEL : 270 w. 6.100 TOURNE-DISQUES : 300 watts.

Tubes série américaine :

Amplification : MICRO, 1 tube 6 SJ 7. ; PICK-UP, 2 tubes 6 SJ 7. Driver avec transformateur : 1 tube 6 L 6. Etage de puissance : 2 tubes 807 (ou 4 Y 25). Polarisation : 1 tube 80.

Redressement : 2 tubes 5 Y 3 G B.

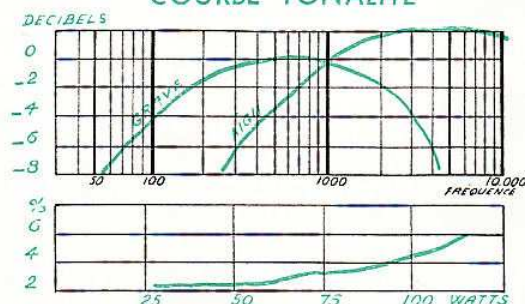
Impédances de sortie :

4, 8, 15, 60, 125, 250, 500 ohms et sortie 100 v.

COURBES AMPLITUDE-FRÉQUENCE

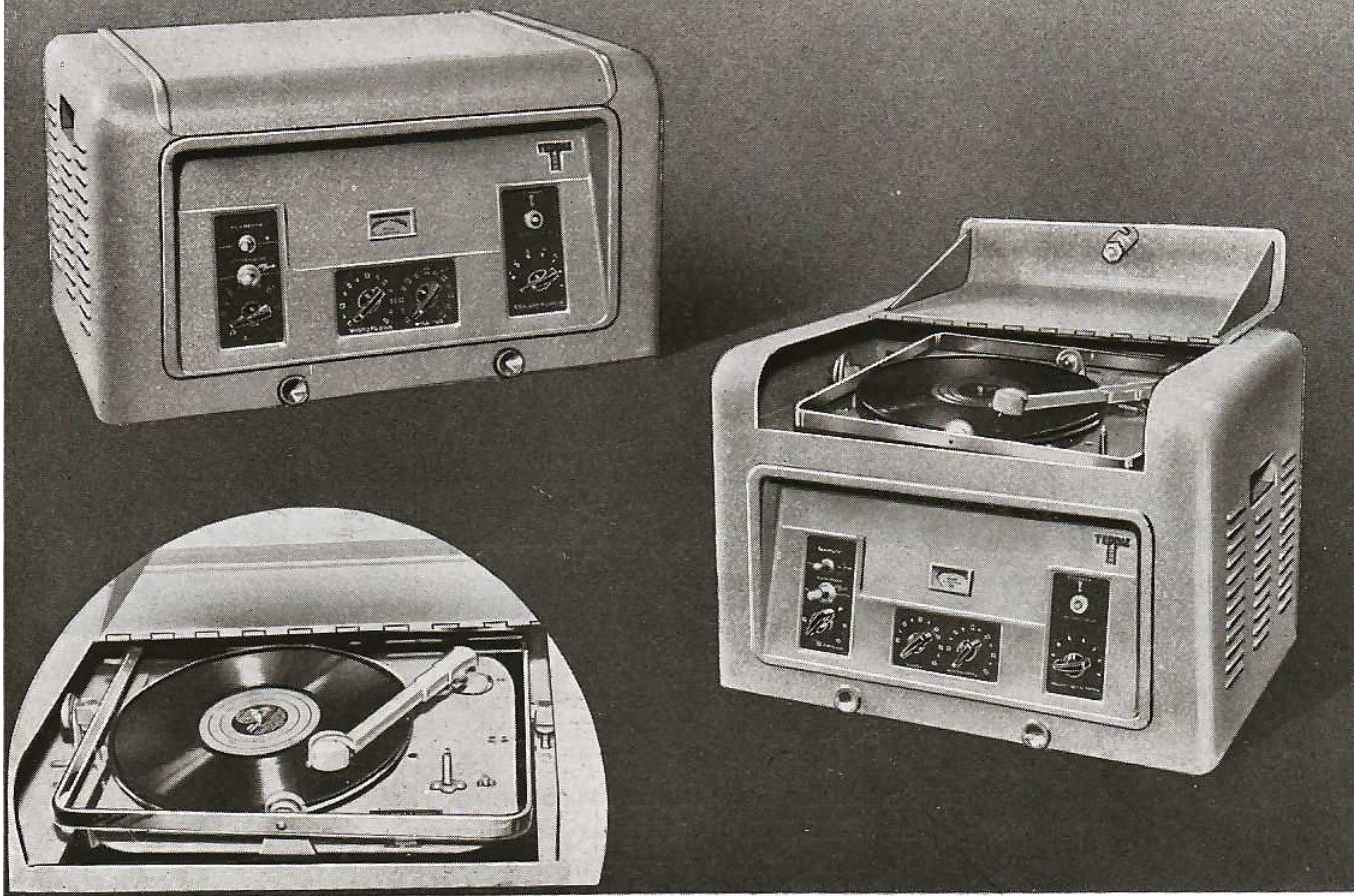


COURBE TONALITÉ



COURBE DISTORSION NON LINÉAIRE

AMPLIFICATEURS "V. 630" 30 watts



AMPLIFICATEUR "V. 630 BATTERIE PROFESSIONNEL"

◆ Amplificateur complet et puissant, fonctionnant sur batterie. Châssis composés d'éléments interchangeables. Toutes connexions à l'arrière et toutes commandes à l'avant. Plaquettes gravées. Ventilation rationnelle. Démontage rapide des châssis par deux boutons moletés à l'avant.

◆ Une entrée MICRO réglable, pour microphone cristal, dynamique ou LIP.

Une entrée PICK-UP réglable.

Mixage des entrées MICRO et PICK-UP.

◆ Correction de tonalité progressive.

Correction de timbre sur position PAROLE.

◆ Deux sorties de l'amplificateur par fiches tétrales blindées à verrouillage pour H. P. à aimant permanent.

Une sortie 500 ohms utilisable pour H. P. TEMOIN.

Impédances de sortie réglables par commutateur sans coupure.

◆ Tension continue de 6, 12 ou 24 Volts (à spécifier).

H. T. obtenue par convertisseur placé sur double suspension souple.

Fusible batterie. Cordon batterie avec prise de courant irréversible. Double interrupteur de mise en marche, l'interrupteur H. T. permettant une remise en route rapide, les filaments pouvant rester alimentés par l'interrupteur B. T. Voltmètre de contrôle.

◆ Forme moderne, métallique, robuste, à angles arrondis. Platine avant inclinée, volet arrière et poignées encastrées. Emailé au four, noir ou havane. Dispositif de fixation souple sur demande.

◆ Largeur 0 m. 50 ; Profondeur 0 m. 33 ; Hauteur 0 m. 28 ; Poids 15 kilos.

Entrées

Correction

Sorties

Alimentation

Coffret

Dimensions



AMPLIFICATEUR "V. 630 BATTERIE TOURNE-DISQUES"

◆ Mêmes caractéristiques générales et techniques que l'AMPLIFICATEUR V. 630 Professionnel, mais comporte à la partie supérieure une platine suspendue à cardan sur glissière et ressorts. Cette platine supporte un moteur tourne-disques type 5612 (6 v. et 12 v. ou 12 v. et 24 v.) à régulateur de vitesse et un pick-up électromagnétique spécial freiné. Cet ensemble T. D. - P. U. garde une horizontalité constante, malgré l'inclinaison du coffret et peut être bloqué dans la position désirée. Le fonctionnement de l'amplificateur avec T. D. est ainsi possible sur voiture en marche.

Un couvercle à ouverture totale et serrure de sûreté protège l'ENSEMBLE TOURNE-DISQUES PICK-UP.

Dimensions

◆ Largeur 0 m. 50 ; Hauteur 0 m. 33 ; Profondeur 0 m. 33 ; Poids 21 kilos

AMPLIFICATEUR "V. 630 PROFESSIONNEL BATTERIE ET SECTEUR"

AMPLIFICATEUR "V. 630 TOURNE-DISQUES BATTERIE ET SECTEUR"

◆ Mêmes caractéristiques générales et techniques et même présentation que l'AMPLIFICATEUR PROFESSIONNEL ou T. D., mais un châssis supplémentaire d'alimentation SECTEUR est incorporé à l'intérieur du coffret de l'amplificateur. La commutation de l'alimentation BATTERIE et de l'alimentation SECTEUR s'effectue par le simple changement d'une fiche blindée à verrouillage : cette manœuvre assure en même temps la commutation du moteur tourne-disques. Le primaire du transformateur d'alimentation peut être réglé par plots de 7 volts pour toute tension alternative 50 périodes (25 périodes sur demande) comprise entre 89 v. et 240 v. ; le châssis comporte un disjoncteur H. T., un fusible secteur, une lampe témoin.

◆ Mêmes dimensions que les AMPLIFICATEURS PROFESSIONNELS ou T. D.

Dimensions

Poids : V. 630 PROFESSIONNEL BATTERIE et SECTEUR : 20 kilos ; V. 630 T. D. BATTERIE et SECTEUR : 26 kilos.

◆ Les AMPLIFICATEURS V. 630 sont des amplificateurs portatifs de transport facile et d'alimentation autonome, tout désignés pour les voitures ou camions publicitaires et de reportage. Ils permettent de puissantes sonorisations, soit sur véhicule en marche, soit en tout emplacement dépourvu de distribution électrique. De plus, leur branchement simple et rapide sur tout secteur alternatif de 89 v. à 240 v., leur confère toutes les qualités des amplificateurs ALTERNATIF. Leur puissance de sortie élevée peut alimenter 2 à 4 H. P. à compression MELOREFLEX.

Utilisation

Tous ces modèles peuvent être tropicalisés sur demande.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

DES AMPLIFICATEURS :

V. 630 BATTERIE PROFESSIONNEL — V. 630 BATTERIE TOURNE-DISQUES

V. 630 PROFESSIONNEL ET TOURNE-DISQUES BATTERIE ET SECTEUR

V. 630 - VUE A. R.

Une valve 5 Y 3 G B

Deux tubes de puissance 6 L 6

Porte à charnières
et vis imperdables

Châssis Aliment. SECTEUR

Entrée SECTEUR

Commutateur et fusible SECTEUR

Sortie 500 ohms H. P. témoin

Commutateur impédance H. P.

Sorties H. P. par deux prises blindées

Convertisseur

Châssis Aliment. BATTERIE

Fusible BATTERIE

Prise moteur T.D

Prise commutant alimentation
BATTERIE ou SECTEUR

Entrée MICRO

Entrée PICK-UP

Bouchon de C.C. pour emploi d'un seul H. P.

Puissance de sortie : 30 watts (+ 37 décibels).

Entrées :
MICRO : 0,007 v. (— 82 décibels).
PICK-UP : 0,14 v. (— 49 décibels).

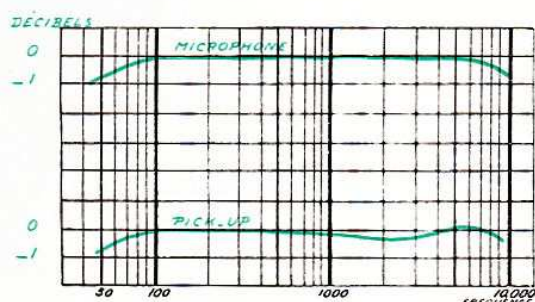
Distorsion :
Inférieure à 5 % pour 25 watts.
Inférieure à 6 % pour 30 watts.

Bruit de fond :
MICRO : — 36 décibels.
PICK-UP : — 56 décibels.

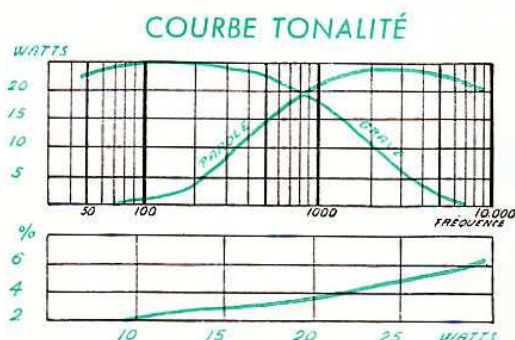
Consommation :
Sous tension continue 6, 12 ou 24 v. : 110 watts.
Sous tension continue 6, 12 ou 24 v avec TD : 120 watts.
Sous tension alternative avec TD : 150 watts.

Tubes série américaine :
Amplification MICRO : 1 tube 6 S J 7.
Amplification PICK-UP : 1 tube 6 S J 7.
Déphasage : 1 tube 6 S J 7
Etage de puissance : 2 tubes 6 L 6.
En supplément pour fonctionnement sous tension alternative.
Redressement : 1 tube 5 Y 3 G B.

Impédance de sortie : 4, 8, 15, 500 ohms.



COURBES AMPLITUDE-FRÉQUENCE



COURBES DISTORSION NON LINÉAIRE

AMPLIFICATEURS "BATTERIE"

CONSEILS POUR L'ALIMENTATION ET L'INSTALLATION

Alimentation

◆ Les tubes amplificateurs et surtout les tubes de puissance sont établis pour fonctionner normalement avec une tension de 6,3 v. aux bornes de leur filament ; si cette tension est facilement obtenue avec une batterie de 12 volts, l'emploi d'une batterie de 6 volts demande quelques précautions indispensables : il sera nécessaire de réduire au minimum les chutes de tension entre les bornes de la batterie et le filament des tubes. Il faudra donc vérifier successivement :

Batterie

◆ L'intensité demandée par l'amplificateur batterie 6 v. étant assez élevée (18 à 20 amp.), les connexions sur la batterie et sur la masse doivent être **très soignées** (propreté, serrage et blocage des contacts).

Canalisation

◆ La canalisation doit être **la plus courte possible** et de **grosse section (3 à 5 mm²)** : il y a avantage à doubler la masse par un second conducteur relié directement à la borne « Masse » de la batterie. Un exemple permet de se rendre compte des inconvénients d'une canalisation trop résistante. Supposons un amplificateur de 30 watts relié à une batterie 6 v. par un conducteur de 3 m. de fil 16/10 (2 mm²), le conducteur de retour étant la masse de la voiture et comptons comme négligeable la résistance de cette masse (ce qui n'est pas toujours le cas). Le débit de 18 à 20 A. demandé par l'amplificateur occasionnera une chute de tension de 0,5 v. (soit $0,025 \times 20 \text{ A.}$). La tension d'une batterie de 6 volts ne dépassant que rarement 6 v. en débit, la tension aux bornes des filaments ne sera que de 5,5 v., ce qui sera insuffisant pour un très bon fonctionnement. Une canalisation en fil de 12/10 (1 mm²) aurait occasionné une chute de tension double, soit 1 v., la tension aux bornes des filaments serait alors réduite à 5 v.

Connexions

◆ Les connexions et les contacts des prises de courant devront être très bons : les fiches bipolaires et octales seront **enfoncées à fond** dans leurs prises de courant ; de plus, il sera nécessaire de **visser à fond**, la bague de verrouillage de la fiche octale.

NOTA. — Dans le fonctionnement avec une batterie de 12 volts, la chute de tension sera proportionnellement beaucoup moins importante et les canalisations pourront être de section plus faible, bien qu'il y ait toujours avantage à réduire dans tous les cas, cette chute de tension.

Installation

◆ Bien que la platine tourne-disques soit supportée par des glissières avec ressorts porteurs et compensateurs, l'amplificateur devra être fixé dans la voiture ou le camion à l'aide d'une suspension dont la souplesse devra être d'autant plus grande que les déplacements de la carrosserie seront plus brusques et d'amplitude plus importantes.

Cette suspension devra être très étudiée pour les camions publicitaires notamment, qui sont relativement peu chargés, par rapport à leurs ressorts ou amortisseurs calculés pour une charge normale : il n'est pas nécessaire de placer l'amplificateur sur cardan, une suspension de ce type étant prévue pour la platine tourne-disques, qui reste ainsi horizontale malgré de fortes déclivités de la route. Ce cardan peut d'ailleurs être bloqué en toute position en serrant les quatre écrous d'immobilisation des paliers.

◆ Un dispositif de fixation souple peut être fourni sur demande.